

**ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΔΩΡΗΤΕΣ - DONATIONS - ΔΩΡΕΕΣ**  
 CONSTANTINOS £100, A FRIXOS £40, L KYTHREOTIS £100, P PAVLOPOULOU £100

**FORTHCOMING EVENTS ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΜΑΣ**

1. Bible Study 20th February 2025. 7:30-8:30pm.
2. Ladies Lunch 22nd February 2025. 12:00-3:00pm. £30 per person.
3. Bible Study 20th March 2025. 7:30-8:30pm.
4. Fish & Chips 25th March 2025. 1:00-3:00pm. £25 per person.

PLEASE KEEP THOSE DATES IN YOUR DIARY!!!



**Sunday Lunch**

**Golden Years Club**

**ΓΕΥΜΑ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ**  
 Κάθε πρώτη Δευτέρα του μήνα στην Εκκλησία μας προσφέρεται γεύμα προς τους ηλικιωμένους μας. Το γεύμα που έγινε την 13η Ιανουαρίου 2025 το πρόσφεραν οι κυρίες της Αδελφότητάς μας, Άννα Σωφρονίου, Καλλιόπη Χρυσάνθου και Ευδοκία Κυπριανού. Το επόμενο γεύμα θα είναι την Δευτέρα 3η Φεβρουαρίου 2025. Εάν κάποιος επιθυμεί να προσφέρει μπορεί να μιλήσει με την Πρόεδρο κ. Έλενα Jounpet ή με τον Ιερατικό μας Προϊστάμενο π. Ιωσήφ Παλιούρα.



**ΕΟΡΤΟΛΟΓΙΟ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ**

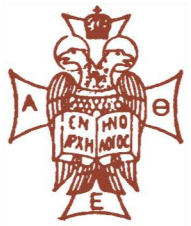
01. Τρύφων
02. Υποπαντή
03. Συμεών
04. Ισίδωρος
05. Αγαθή
06. Φώτας
07. Παρθένος
08. Ζαχαρίας
10. Χαράλαμπος, Χαρίκλεια
11. Βλάσιος
12. Μελέτιος
15. Ευσεβίος
18. Λέων
19. Φιλοθέη
23. Πολύκαρπος
26. Πορφύριος, Φωτεινή

Χρόνια Πολλά στους εορτάζοντες!!

**ΚΑΛΟ ΤΡΙΩΔΙΟ**

**Κοπή Βασιλόπιττας και Αγιασμός Θεοφανίων**

| <b>ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ</b>  |                 |  |
|--|-----------------|--|
| Εσπερινός Σαββάτου 5.30μμ – 6.30 μμ                            |                 |  |
| Θεία Λειτουργία Κυριακής 9.30am – 12.30pm                      |                 |  |
| <b>HOLY EUCHARIST IN ENGLISH EVERY SATURDAY 9.30am-10.30am</b> |                 |  |
| Φεβρουάριος 2025 / February 2025                               |                 |  |
| Κυριακή  | 2/2/25          | Υπαπαντή του Κυρίου / Presentation of the Saviour in the Temple 9.30-12.30   |
| Πέμπτη   | 6/2/25          | Φωτίου Ισαποστόλου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως του ομολογητού Photios the Equal-to-the-Apostles and patriarch of Constantinople the confessor 9.30-11.30         |
| Κυριακή  | 9/2/25          | ΑΡΧΗ ΤΡΙΩΔΙΟΥ (ΤΕΛΩΝΟΥ & ΦΑΡΙΣΑΙΟΥ) BEGINNING OF TRIODION LEADING TO LENT (TAX COLLECTOR & PHARISEE) 9.30-12.30  |
| Δευτέρα  | 10/2/25         | Χαραλάμπους Ιερομάρτυρος / Hieromartyr Charalambos 9.30-11.30  |
| Τετάρτη  | 19/2/25         | Φιλοθέης της Αθηναίας / Philothei the Athenian 9.30-11.30  |
| Παρασκευή  | 21/2/25         | Εσπερινός Ψυχοσαββάτου / Vespers of Saturday of Souls 6.00-7.00μμ  |
| Σάββατο  | 22/2/25         | Ψυχοσάββατο / Saturday of Souls 9.30-12.00   |
| Δευτέρα  | 24/2/25         | Α' & Β' εύρεσις Τιμίας κεφαλής Ιωάννου του Προδρόμου First & Second Findings of the Precious Head of St John the Baptist 9.30-11.30                                |
| Μάρτιος 2025 / March 2025                                      |                 |  |
| Σάββατο  | 1/3/25          | Ευδοκίας της Οσίας / Venerable Evdokia 9.30-10.30  |
| Δευτέρα με Πέμπτη  | 3/3/25 – 6/3/25 | Όλη την πρώτη εβδομάδα της Μεγάλης Σαρακοστής θα ψάλλεται το Μεγάλο Απόδειπνο Monday 3/3 -Thursday 6/3 Great Compline for the First Week of Great Lent 5.00-6.30μμ |
| Τετάρτη  | 5/3/25          | Προηγιασμένη Θεία Λειτουργία / Presanctified Divine Liturgy 9.30-11.30   |
| Παρασκευή  | 7/3/25          | Α' Χαιρετισμοί / First Salutations to the Mother of God 7.00-8.30μμ  |



Ιερατικώς Προϊστάμενος: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας  
 Kentish Lane, Brookmans Park, Hatfield, Herts AL9 6BS. Tel: 01707 650147  
 Website: www.12apostles.co.uk, Email: info@12apostles.co.uk, Fax: 01707 647146

«..η γάρ σφραγίς της εμής αποστολής ημείς έστε εν Κυρίω.» Α' Κορ θ' 2

**ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΑΛΒΑΝΙΑΣ Κ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ**

«Μόνο η εξουσία της αγάπης μπορεί να νικήσει την αγάπη για εξουσία»,  
 «Η βία στο όνομα της θρησκείας βιάζει την ουσία της θρησκείας»,

Θλίψη προκαλεί ο θάνατος του Αρχιεπισκόπου Τιράνων, Δυρραχίου και πάσης Αλβανίας Αναστάσιου όχι μόνο στο ποίμνιο του αλλά και πέρα από αυτό καθώς κατάφερε να αγγίξει τις ζωές και τις ψυχές πολλών ανθρώπων ανά τον κόσμο με τον λόγο αλλά και με το φιλανθρωπικό του έργο.

Ο κατά κόσμον Αναστάσιος Γιαννουλάτος, Αρχιεπίσκοπος Τιράνων, Δυρραχίου και πάσης Αλβανίας ήταν ο φωτισμένος ιεράρχης, ο διακεκριμένος πανεπιστημιακός δάσκαλος, που προτάθηκε για Νόμπελ Ειρήνης κατά τον πόλεμο του Κοσσυφοπέδιου, αναγέννησε την Ορθόδοξη Εκκλησία της Αλβανίας και είχε σημαντικό ιεραποστολικό, κοινωνικό και συγγραφικό έργο.

Γεννήθηκε στον Πειραιά την 4η Νοεμβρίου 1929. Η μητέρα του ήταν από την Πρέβεζα, ο πατέρας του από τη Λευκάδα, ο παππούς του

από την Κεφαλονιά. Μεγάλωσε στην Πρέβεζα κι αργότερα στον Πειραιά.

**Σταθμοί στη ζωή του:**  
 το 1952, ολοκληρώνει αριστούχος στη Θεολογική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών, το 1960 χειροτονείται διάκονος, τέσσερα χρόνια αργότερα πρεσβύτερος-αρχιμανδρίτης, το 1965-1969 σπουδάζει Θρησκευολογία,



Ιεραποστολική και Εθνολογία στα Πανεπιστήμια Αμβούργου και Μαρβούργου, το 1972 εκλέγεται καθηγητής της Ιστορίας των Θρησκευμάτων του Πανεπιστημίου Αθηνών, το 1981-1990 ως τοποτηρητής της Μητροπόλεως Ειρηνούπολης (Κένυα, Τανζανία, Ουγκάντα) αναπτύσσει ευρύ-

τατο ιεραποστολικό και κοινωνικό έργο, το 1991 γίνεται ομότιμος καθηγητής του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών, το 1992 εκλέγεται Αρχιεπίσκοπος Αλβανίας, και το 2005 γίνεται επίτιμο μέλος της Ακαδημίας Αθηνών.

**Θεολόγος, συγγραφέας, πρώην καθηγητής πανεπιστημίου και αρχιερέας.**  
 Ένας από τους προέδρους της κεντρικής επιτροπής του Παγκόσμιου Συμβουλίου Εκκλησιών και επίτιμος πρόεδρος της Παγκόσμιας Διάσκεψης Θρησκευμάτων για την Ειρήνη. Διετέλεσε επίσκοπος Ανδρούσης και Γενικός Διευθυντής της Αποστολικής Διακονίας της Ελλάδος.

**Αλβανία:** Οργάνωση της Ορθόδοξης Εκκλησίας από μηδενική βάση. Ήταν 24 Ιουνίου του 1992 όταν το Οικουμενικό Πατριαρχείο εξέλεξε ως Αρχιεπίσκοπο της Αυτοκεφάλου Εκκλησίας της Αλβανίας τον επίσκοπο Ανδρούσης Αναστάσιο Γιαννουλάτο και η Εκκλησία της Αλβανίας αποκτούσε και πάλι κεφαλή ύστερα από χρόνια.

*Συνεχίζεται...*

**Parking at Our Church**

The parking areas at our church are not owned by us but are leased to us at an annual cost of £12,500 per year. As you can appreciate, being a charity, this is a huge financial burden on our resources. To help towards this cost, we ask from the kindness of your hearts to donate just £1 every time you use the parking. Thank you and God bless.

# ΑΓΙΟΙ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΜΑΣ

© Μήνας που  
Πέρασε!

**Συνεχίζεται.....**

Με σύνθημα το «Χριστός Ανέστη», ο Αρχιεπίσκοπος φθάνει στην Αλβανία από το 1991 ως Πατριαρχικός Έξαρχος προκειμένου να διαπιστώσει την κατάσταση στην οποία βρισκόταν τότε η Ορθόδοξη Εκκλησία στη χώρα. Η οργάνωσή της ξεκίνησε από μηδενική βάση. Το έδαφός της ήταν κατεχοχην εχθρικό, καθώς υπήρχε μεγάλη καχυποψία λόγω της Ελληνικής καταγωγής του και καμιά εξασφάλιση οικονομικών πόρων.

Όμως, ο Αρχιεπίσκοπος Αναστάσιος εργάστηκε σκληρά όλα αυτά τα χρόνια και έδωσε ελπίδα, ελπιδοφόρο και το σύνθημά του «Χριστός Ανέστη» και βοήθεια σε όλους ανεξαίρετως στην Αλβανία, στα χρόνια που κράτησε το πηδάλιο της Εκκλησίας. Προχώρησε στην ανασύσταση και ανασυγκρότηση της Αυτοκέφαλής Εκκλησίας της Αλβανίας, με τη διαμόρφωση αρχικά νέου

καταστατικού χάρτη το 2006. Καθόρισε, επίσης, τις σχέσεις της Εκκλησίας με την Πολιτεία με επίσημη Συμφωνία, η οποία έγινε νόμος του κράτους το 2009. Παράλληλα, ξεκίνησε τους αγώνες δικαιοσύνης της εκκλησιαστικής περιουσίας την οποία το αθεϊστικό κράτος του Χότζα είχε δεσμεύσει.

Η Αλβανία απέκτησε σχολεία, πανεπιστήμια, ναούς, χώρους εργασίας και παραγωγής έργου για τις υπηρεσίες της Εκκλησίας, οικοτροφεία, πνευματικά κέντρα, χώρους αγάπης και φιλοξενίας για ορφανά και ηλικιωμένους, θεολογική ακαδημία για την εκπαίδευση των στελεχών της, ενώ η Αρχιεπισκοπή άνοιξε την αγκαλιά της όχι μόνο για τους Χριστιανούς για τους οποίους έγινε σημείο αναφοράς, αλλά και για όλους όσους είχαν ανάγκες χωρίς διακρίσεις.

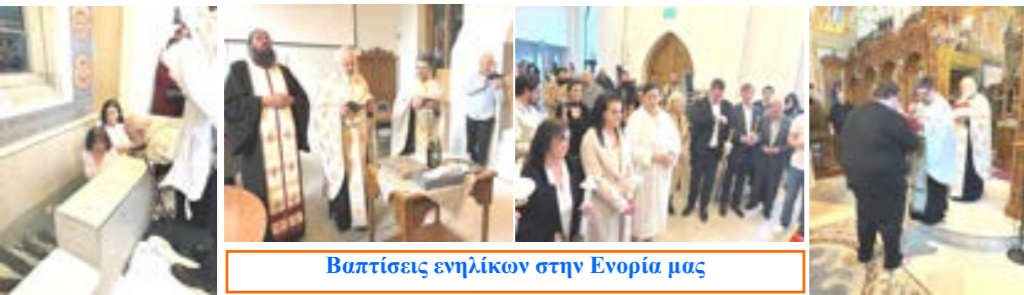
**ΑΙΩΝΙΑ ΤΟΥ Η ΜΝΗΜΗ!!!**

**ΚΗΔΕΙΞ:** Τον μήνα Ιανουάριο εψάλει η εξόδιος Ακολουθία των αείμνηστων Μυριάνθης Κούντουρου, Αθανασίας Γεωργίου, Ισμήνης Αντίππα, Παντελή Χάβα, Κυριακής Κωνσταντίνου, Παρασκευούς Θεοδότου, Χρυστάλλας Δημητρίου και Εριφύλλης Μιχαήλ.  
**Αιωνία τους η μνήμη!**

**ΨΥΧΟΣΑΒΒΑΤΟ / SATURDAY OF SOULS**

Την Παρασκευή 21η Φεβρουαρίου στις 6μμ μέχρι 7μμ είναι ο Εσπερινός του Ψυχοσάββατου και Σάββατο 22α Φεβρουαρίου στις 9.30πμ μέχρι 12μμ είναι το Ψυχοσάββατο. Μπορείτε να φέρετα κόλλυβα, ψωμί και τα ονόματα των κεκοιμημένων σας να τα μνημονεύσουν οι ιερείς της εκκλησίας μας.  
Αιωνία τους η μνήμη!

On Friday 21st February at 6pm till 7pm is the Vespers of Saturday of Souls and Saturday 22nd February at 9.30am till 12pm is Saturday of Souls. You can bring bread, kollyva and the names of your departed for the priests of our church to commemorate them. May their memory be eternal!



Βαπτίσεις ενηλίκων στην Ενορία μας

**ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ**

Τον μήνα Ιανουάριο έγιναν στην Εκκλησία μας οι Βαπτίσεις:

1. Της Γεωργίας-Λυδίας κόρης του Αδάμου και της Ζωής Καφκάρου, με αναδόχους τον Φραγκίσκο Μιχαήλ, την Anastasia Michael, τον Πέτρο Σπύρου και την Ρία Σπύρου.
2. Της Πηνελόπης κόρης του Μανώλη και της Isabelle Ηλιώτη, με ανάδοχο την Χρυσούλα Νικολόπουλο.
3. Του Λουκά-Αντώνιου γιου του Χριστόφορου-Αντώνιου και της Κατερίνας-Μαρίας Μιχαήλ, με αναδόχους τον Δαυίδ-Ιωάννη Staff και την Louise-Alice Staff.
4. Του Θεόδωρου γιου του Μιχαήλ Χαμηλάκη και της Rada Ruducan, με ανάδοχο την Χριστίνα Στεφάνου.
5. Του κατηχούμενου Γουλιέλμου γιου του Charles Chiroma και της Debbie Machin, με ανάδοχο την Πετρούλλα Κυριάκου.
6. Του Ιησού γιου του Γουλιέλμου Chiroma και της Rima Atthi, με ανάδοχο την Πετρούλλα Κυριάκου.
7. Της κατηχούμενης Σύλβιας-Μαρίας κόρης του Dougie Collings και της Lila Collings, με ανάδοχο τον Ανδρέα Μιχαηλίδη.
8. Του κατηχούμενου Νεκτάριου-Taylor γιου του Terrence Lawlor και της Nicola Noah, με ανάδοχο τον Kristijan Ivelinov Krastev.
9. Της κατηχούμενης Άννας που εισήλθε εις την Ορθοδοξία από το Ισλάμ δια Βαπτίσεως κόρης του Ghassan Homsι και της Amal Beydoun, με ανάδοχο την Αλεξία Καραβή.
10. Του κατηχούμενου Λουή-Μάρκου γιου του Mark Millership και της Suzanne Sinclair, με ανάδοχο τον Δημήτριο Κυριάκου.
11. Του κατηχούμενου Ιάκωβου-Αλεξάνδρου-Γεωργίου γιου του Στέλιου Ζερβού και της Christine Hann, με ανάδοχο την Σταματία Χατζηπαύλου.
12. Του κατηχούμενου Ματθαίου γιου του Ian-Anthony Berditch και της Lindsey Brewer, με ανάδοχο την Γεωργία Κώστα.
13. Της κατηχούμενης Αναστασίας-Jessica-Jade κόρης του Thomas-James Sproat και της Kaitina Griffiths, με ανάδοχο τον Ανδρέα Μιχαηλίδη.
14. Του κατηχούμενου Ιερεμία-Παύλου που εισήλθε εις την Ορθοδοξία από τους Ρωμαιοκαθολικούς δια Χρίσματος γιου του Terry Morton και της Shirley Walker, με ανάδοχο τον Ιωάννη Ευαγόρα.
15. Του κατηχούμενου Χριστόφορου που εισήλθε εις την Ορθοδοξία από τους Ρωμαιοκαθολικούς δια Χρίσματος γιου του Ivor Jordan και της Jill Baxter, με ανάδοχο την Άννα Σωφροπίου.

**Ευχόμαστε να σας ζήσουν οι Νεοφώτιστοι!**

## The Mysteries (Sacraments) - Holy Orders or Ordination (Part 32)

Consider carefully this statement from the late Metropolitan, then Bishop Kallistos (Timothy) Ware: **“Orthodoxy also teaches that outside the Church there is no salvation. This belief has the same basis as the Orthodox belief in the unbreakable unity of the Church: it follows from the close relation between God and His Church. ‘A person cannot have God as his Father if he does not have the Church as his Mother.’** (Ware, Timothy, *The Orthodox Church*, pg. 247-248, Cyprian, *On the Unity of the Catholic Church*, 6). **So wrote St Cyprian; and to him this seemed as evident truth, because he could not think of God and the Church apart from one another. God is salvation, and God’s saving power is mediated to humans in His Body, the Church. ‘Extra Ecclesium nulla salus** [outside the Church there is no salvation].’ All the categorical strength and point of this aphorism lies in its tautology. Outside the Church there is no salvation, because *salvation is the Church* (Florovsky, Georges, “The Catholicity of the Church,” in Bible, Church, Tradition, pg. 37-38). **Does it therefore follow that anyone who is not visibly within the Church is necessarily damned? Of course not; still less does it follow that everyone who is visibly within the Church is necessarily saved. As Augustine wisely remarked, ‘How many sheep there are without, how many wolves within!’** (Augustine, Homilies on John, xlv, 12). **While there is no division between a ‘visible’ and ‘invisible Church’, yet there may be members of the Church who are not visibly such, but whose membership is known to God alone. If anyone is saved, he must in some sense be a member of the Church, in what sense, we cannot always say.”** (Ware, Timothy, *The Orthodox Church*, pg. 247-248).

There are certain things we can say with confidence about the Orthodox Church. We can say, **“This is the visible and continuous Church.”** But we can’t always say who is in and who is out. It is grace either way we go. The Church is not deconstituted as the Church because she is weak and failing. What constitutes her as the Church is her union with Christ, her visible continuity with His Apostles in faith and life, and her participation in His life in the Eucharist.

Let us now meditate on the words of St Paul describing the Church as **“His [Jesus] body [the Church], the fullness of Him [Jesus] who fills all in all”** (Ephesians 1:23). What a powerful image of the Church! The Church is said to participate in the fullness of the life of Christ, to be able to experience concretely the grace of God. The Church is not a social club, nor merely human fellowship, but the Body of Christ, in union with

its head, participating in His very life and ministry on the earth and in the heavenlies. That quote of scripture should make us search for that Church where Christ fills it. It is like Abraham’s journey, who left his father’s house in search of a land he knows not of, one that God Himself would show him when he got there. The search of Scripture would lead you to study the history of the Church to find out what is the Church. We should learn about Church government, the role of bishops, priests, and deacons. One such group of people from Evangelical Protestantism did such a search and structured themselves according to the biblical and early Church’s way forming a denomination called the Evangelical Orthodox Church. From the writings of St Justin Martyr (early 2<sup>nd</sup> century A.D.) they learned the structure of worship and began to deepen their experience of God. They discovered the meaning of the Eucharist as their participation in the glorified humanity of Christ. Their faith became grounded and firm as they studied the development of the doctrine of the Holy Trinity and the Incarnation of Christ, particularly during the period of the Seven Ecumenical Councils. Above all, they began to learn to pray, to experience God, and to understand more of the spiritual life from the teachings of the saints of the Church.

But something was still missing in their search. They learned the shape of the Church and did their best to restore those things they saw in the ancient Church that needed to be restored in their age. They began to see the Body of Christ is a living organism, one that has had a continuous life over twenty centuries. If it was really **“the fullness of Him who fills all in all”**, it could not have died, only to be recreated and restored by that former Evangelical group after all those years.

So the question became, where is the Church? Once they came to see that the true Church is in historic continuity with the Church of the Apostles, the undivided One Holy Catholic and Apostolic Church of the first Christian millennium, they realised that they must be sacramentally integrated into the Orthodox Church. It was not enough to copy the structures, doctrines and practices of the historic Church. They had to be integrated into her life, to participate in her life in history, and to share her heavenly life, experiencing the life of Christ in communion with her.

(To Be Continued...)

**A BLESSED TRIODION AND LENT!!!**

**ΕΝΟΙΚΙΑΣΗ ΑΙΘΟΥΣΑΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ  
CHURCH HALL IS NOW AVAILABLE FOR HIRE**

Η εκκλησία μας διαθέτει πλέον αίθουσα εκδηλώσεων προς ενοικίαση για βαπτίσεις, γενέθλια, παρηγοριά για κηδείες κτλ. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλώ επικοινωνήστε μέσω τηλεφώνου ή email της εκκλησίας μας.

Now our church has a hall available for hire for baptisms, birthdays, wakes/consolation meal for funerals etc. Please contact our church office by phone or email for more details.

|  |   |   |
|--|---|---|
| <p><b>Mobile App</b><br/>Download our app for your mobile device and watch our live broadcast.<br/>+ Visit</p> | <p><b>Online Booking</b><br/>Make your booking for a wedding or baptism online.<br/>+ Visit</p> | <p><b>Live Broadcast</b><br/>Watch our live broadcast on your computer anywhere in the world.<br/>+ Visit</p> |
|--|---|---|

Για το περιοδικό συνεργάστηκαν οι κληρικοί της Κοινότητας: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας & π. Δημητριανός Μελέκης

**LS** LOUCAS SYMEOU  
07944 068 585  
info@lspumpingsandheating.co.uk  
GAS | PLUMBING | HEATING  
LS GAS PLUMBING HEATING  
GAS SAFETY CHECKS | BOILER INSTALLATIONS | POWER PLUMBING  
BONDING | MAINTENANCE | GENERAL PLUMBING

**AC PARTNERS**  
869 High Road  
London  
N12 8QA  
t: +44 (0) 20 8446 4200  
email: info@ac-partners.co.uk  
web: www.ac-partners.co.uk  
Chartered Accountants

**Happy Skin**  
Eczema Clothing  
Our products are perfectly engineered to help treat your little ones eczema.  
www.happy-skin.com  
@happy-skin

Chris Anthony Estates  
John Chrysanthou  
LETTINGS MANAGER  
0208 446 9230  
+44 7957 417 826  
john@chrisanthonyestates.com  
www.chrisanthonyestates.com  
Chris Anthony Estates Limited  
3 - 5 Thorne Villas, London, N7 7PH

**Capital Homes**  
Estate Agents and Valuers  
Head Office: PO. Box 3309 1 Turnpike Lane London N6 6EJ  
Telephone: 020 8342 5555 Facsimile: 020 8342 5656  
E: info@capitalhomesestates.co.uk W: www.capitalhomesestates.co.uk

**BOND FINANCIAL LTD**  
MARIO GEORGIADES AND STEVE CONSTANTINOU  
Salisbury House, 81 High Street  
Potters Bar, Herts, EN6 5AS  
Tel: 01707 291200 Email: info@bond-financial.com  
MORTGAGES, PENSIONS, INVESTMENTS AND INSURANCE.

“...you are the seal of my apostleship in the Lord” 1 Cor 9:2